

Warszawa, 11 lipca 2015 r.

ZPr.070.24.2016(1)

**Pan
Karol Breguła
Ul. Ursynowska 22/2
Warszawa**

DECYZJA

Prezes Polskiego Komitetu Normalizacyjnego, na podstawie art. 23 ust.1 pkt ustawy z dnia 25 lutego 2016 r. o ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego (Dz. U. z 2016 r., poz. 352), w odpowiedzi na wniosek Pana Karola Breguły z dnia 26 czerwca 2016 r. o udostępnienie w celu ponownego wykorzystywania informacji z sektora publicznego poprzez jednorazowe przekazanie informacji w zakresie kopii treści dokumentu PN-EN ISO 13688:2013-12 w wersji polskiej - Odzież ochronna -- Wymagania ogólne oraz wezwanie do wykonania wniosku i usunięcie naruszenie prawa z dnia 27 czerwca 2016 r.

odmawia udostępnienia ww. informacji.

UZASADNIENIE

W dniu 26 czerwca 2016 r. Pan Karol Breguła zam. w Warszawie (dalej „Wnioskodawca”), wystąpił do PKN z wnioskiem o udostępnienie w celu ponownego wykorzystywania informacji z sektora publicznego poprzez jednorazowe przekazanie informacji w zakresie kopii treści dokumentu PN-EN ISO 13688:2013-12 w wersji polskiej - Odzież ochronna -- Wymagania ogólne.

Dnia 27 czerwca 2016 r. Prezes PKN odmówił udostępnienia treści wskazanej Polskiej Normy w sposób wskazany we wniosku powołując się na wyłączenie z dokumentów będących informacją publiczną treści Polskich Norm co wynika bezpośrednio z brzmienia art. 5 ust. 7 ustawy z dnia 12 września 2002 r. o normalizacji (t.j. Dz. U. z 2015 r., poz. 1483)- Polskie Normy nie stanowią informacji publicznej. Uzasadniając odmowę Prezes PKN wskazał również zapisy

dotyczące ochrony praw autorskich do Polskich Norm, które zgodnie z art. 5 ust 4 ustawy o normalizacji przysługują PKN.

W odpowiedzi na pismo Prezesa PKN Wnioskodawca dnia 27 czerwca 2016 r. wystosował wezwanie do wykonania wniosku i usunięcia naruszenie prawa. W przedmiotowym piśmie nie zgodził się z argumentacją Prezesa PKN wskazując, że zgodnie z przepisami ustawy z dnia 25 lutego 2016 roku o ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego Prezes PKN miał obowiązek udostępnić wskazany we wniosku dokument w określony sposób.

Argumentacja przedstawiona przez Wnioskodawcę nie zasługuje na uwzględnienie.

Stosownie do postanowień art. 2 ust. 1 ustawy, przez informację sektora publicznego należy rozumieć każdą treść lub jej część, niezależnie od sposobu utrwalenia, w szczególności w postaci papierowej, elektronicznej, dźwiękowej, wizualnej lub audiowizualnej, będącą w posiadaniu podmiotów, o których mowa w art. 3 ustawy.

W art. 6 ustawy wprowadzono ograniczenia prawa do ponownego wykorzystywania informacji sektora publicznego, ze względu na: ochronę informacji niejawnych oraz ochronę innych tajemnic ustawowo chronionych (ust. 1), ze względu na prywatność osoby fizycznej i tajemnicę przedsiębiorcy (ust. 2) oraz do których dostęp jest ograniczony na podstawie innych ustaw szczególnych (ust. 3). W ust. 4 tegoż artykułu wymieniono kolejne przesłanki ograniczające prawo do ponownego wykorzystywania. Dotyczą one informacji sektora publicznego m.in. do których prawa autorskie i prawa pokrewne w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych przysługują podmiotom innym niż podmioty zobowiązane.

Jednocześnie w art. 7 ust. 1 ustawy zawarto ogólną zasadę, zgodnie z którą przepisy ustawy nie naruszają prawa dostępu do informacji publicznej ani wolności jej rozpowszechniania, ani przepisów innych ustaw określających zasady, warunki i tryb dostępu do informacji będących informacjami sektora publicznego.

Ustawa jest implementacją dyrektywy 2013/37/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2013 r. zmieniającej dyrektywę 2003/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. w sprawie ponownego wykorzystywania informacji sektora publicznego (Dz. Urz. UE L 175/1).

Warto w tym miejscu zwrócić uwagę na art. 8 ust. 1 dyrektywy 2013/37/UE zmieniającej dyrektywę 2003/98/WE, zgodnie z którym organ sektora publicznego może zezwolić na ponowne wykorzystywanie bez żadnych warunków lub może określić warunki ponownego wykorzystywania, w uzasadnionych przypadkach w ramach licencji. Warunki te nie mogą ograniczać niepotrzebnie możliwości ponownego wykorzystywania i nie mogą być stosowane do ograniczania konkurencji.

Stosownie do postanowień art. 5 ust. 5 ustawy o normalizacji Polskie Normy korzystają z ochrony jak utwory literackie, a autorskie prawa majątkowe do nich przysługują krajowej jednostce normalizacyjnej. Przepis ten stosuje się odpowiednio do norm europejskich i międzynarodowych, z zachowaniem porozumień międzynarodowych. Przepis ten odnosi się

również do innych niż Polskie Normy dokumentów normalizacyjnych zatwierdzonych przez krajową jednostkę normalizacyjną.

Powyższe oznacza, iż na podstawie ustawy o normalizacji Polskie Normy udostępniane są na podstawie licencji, której w imieniu Skarbu Państwa udziela Prezes Polskiego Komitetu Normalizacyjnego, a zatem odpłatnie.

W ocenie PKN przepisy ustawy o normalizacji przewidujące właściwy jedynie dla Polskich Norm tryb ich udostępnienia, na zasadzie *lex specialis* wyłączają regulację ustawy o ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego.

Na taki stosunek powyższych ustaw wskazuje choćby treść art. 6 ust. 3 ustawy, zgodnie z którym prawo do ponownego wykorzystywania podlega ograniczeniu w zakresie informacji będących informacjami sektora publicznego, do których dostęp jest ograniczony na podstawie innych ustaw. Podobną generalną zasadę odnajdujemy w art. 7 ust. 1 ustawy, w świetle którego jej przepisy nie naruszają przepisów innych ustaw określających zasady, warunki, i tryb dostępu do informacji będących informacjami sektora publicznego. W ustawie o normalizacji pozostawiono niezmiennie ograniczenia w korzystaniu z PN i innych dokumentów normalizacyjnych, zatem przepisy nowowprowadzonej ustawy nie powinny naruszać jej postanowień.

Za powyższym przemawiają także postanowienia ust. 2 art. 13 ustawy, który w zd. 2 zawiera otwarty katalog warunków ponownego wykorzystywania, jakie może określić podmiot zobowiązany w stosunku do informacji mających cechy utworu, do których przysługują mu autorskie prawa majątkowe lub prawa pokrewne, poprzez użycie sformułowania „w szczególności”.

Warto także po raz kolejny wskazać, że art. 8 ust. 1 dyrektywy, stanowi, że organy sektora publicznego mogą zezwolić na ponowne wykorzystywanie bez żadnych warunków lub mogą określać warunki ponownego wykorzystywania, w uzasadnionych przypadkach w ramach licencji, przy czym warunki te nie mogą niepotrzebnie ograniczać ponownego wykorzystywania. Zatem ustawodawca europejski, w ramach ogólnej zasady obowiązku zapewnienia możliwości ponownego wykorzystywania wszystkich dokumentów sporządzonych przez organy sektora publicznego państw członkowskich, zezwolił na jej uzasadnione ograniczenia.

Do dokonywania takiej wykładni przepisów krajowych przyjętych w celu transponowania danej dyrektywy odniósł się chociażby Trybunał Sprawiedliwości w wyroku z dnia 5 października 2004 r., C-397/01 *Pfeiffer*, pkt 115: „o ile zasada dokonywania wykładni zgodnej prawa krajowego dotyczy głównie przepisów krajowych przyjętych w celu transponowania danej dyrektywy, to nie ogranicza się ona jednakże do wykładni tych przepisów, ale sąd krajowy powinien brać pod uwagę całość norm prawa krajowego dla oceny tego, w jaki sposób mogą być stosowane, aby nie osiągnąć rezultatu sprzecznego z celem dyrektywy (zob. podobnie ww. wyrok w sprawie *Carbonari i in.*, pkt 49 i 50).”

Reasumując, do żądanej przez Wnioskodawcę informacji z sektora publicznego w postaci treści Polskiej Normy nie mają zastosowania przepisy ustawy o ponownym wykorzystywaniu informacji sektora publicznego, lecz wyłącznie przepisy ustawy o normalizacji, co powoduje,

że nie może być ona udostępniona na zasadach wskazanych we wniosku, a w szczególności nie może być udostępniona nieodpłatnie.

Pouczenie: Wnioskodawca ma prawo zwrócić się do Prezesa PKN o ponowne rozpatrzenie sprawy w terminie 14 dni od otrzymania niniejszej decyzji.

wz. Zastępca Prezesa
Polskiego Komitetu Normalizacyjnego
ds. Normalizacji
/-/ mgr inż. Jolanta Kochońska¹

¹ Podpis elektroniczny weryfikowany certyfikatem kwalifikowanym.